



Anfahrt zum Kursaal:

Mit den ÖV nehmen Sie Bus Nr. 10 oder Tram Nr. 9 vom Bahnhof Bern bis zur Haltestelle Kursaal. Wenn Sie mit dem Auto anfahren, ist Parken im Kursaal Parking möglich

Kursaal Bern
Kornhausstrasse 3
3000 Bern

Accès et situation:

Utilisant le transport public, prenez le bus No. 10 ou le tram No. 9 jusqu'à l'arrêt Kursaal. Si vous venez en voiture, vous pouvez parquer au Kursaal Parking.

Kursaal Bern
Kornhausstrasse 3
3000 Bern

Anmeldung bis 05.05.2015

an Frau Judith Schenk
judith.schenk@eda.admin.ch

Inscription jusqu'au 05.05.2015

auprès de Mme Judith Schenk
judith.schenk@eda.admin.ch

Weitere Informationen finden Sie unter:

- www.post2015.ch
- www.facebook.com/post2015Switzerland
- www.twitter.com/post2015_CH

Vous trouverez de plus amples informations sous le lien suivant :

- www.post2015.ch
- www.facebook.com/post2015Switzerland
- www.twitter.com/post2015_CH.



**Auf dem Weg in eine nachhaltige Zukunft:
Die Post-2015 Agenda und die Schweiz**

**8. Mai 2015, 09:00 bis 12:30 Uhr
Kursaal Bern**

**En route pour un avenir durable:
L'agenda Post-2015 et la Suisse**

**Le 8 mai 2015, de 9.00h à 12.30h
Kursaal Bern**

Photo: Ulf Prodinger/Alamy

Auf dem Weg in eine nachhaltige Zukunft – Die Post-2015 Agenda und die Schweiz

Seit 2012 beteiligt sich die Schweiz aktiv am zwischenstaatlichen Prozess der UNO zur Ausgestaltung der Agenda für eine nachhaltige Entwicklung post-2015. Seit Beginn hat der Bund die Öffentlichkeit eng in die Arbeit an der Schweizer Positionierung einbezogen und fortwährend konsultiert.

Seit Januar 2015 befinden sich die internationalen Verhandlungen in der entscheidenden Phase: Anlässlich der dritten Entwicklungsfinanzierungskonferenz im Juli 2015 in Addis Abeba wird die Staatengemeinschaft über ein neues Finanzierungsrahmenwerk zur Umsetzung der Post-2015 Agenda befinden. Im September 2015 werden die Staats- und Regierungschefs am Gipfeltreffen in New York die neue Agenda für eine nachhaltige Entwicklung verabschieden.

Auf der Zielgerade?

Wird es gelingen, in den wenigen verbleibenden Monaten eine internationale Einigung über eine wirksame Agenda für den Übergang in eine nachhaltige Zukunft zu erreichen? Sind wir bereit, ab 2016 die universell gültigen Ziele für eine nachhaltige Entwicklung (SDGs) im Rahmen einer neuen globalen Partnerschaft sowohl international als auch national umzusetzen?

Eine Zwischenbilanz

Wir laden Sie herzlich ein, diese und andere Fragen anlässlich einer gemeinsamen Zwischenbilanz mit uns zu erörtern sowie über den weiteren Verlauf des Schweizer Engagements für eine Nachhaltige Entwicklung post-2015 auszutauschen.

Anmeldungen bis 5. Mai 2015 an:
judith.schenk@eda.admin.ch

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.post2015.ch oder auf
www.facebook.com/post2015Switzerland und
www.twitter.com/post2015_CH.

Simultanübersetzung Deutsch-Französisch vorhanden.

Programm

ab 8:30
Kaffee & Gipfeli

Einführung

09:00
Begrüssung / Aktuelle Informationen
Michael Gerber, Botschafter, Sonderbeauftragter für globale nachhaltige Entwicklung

09:30
Post-2015 Agenda & Financing for Sustainable Development
Nationalrat Carlo Sommaruga, Präsident Ausserpolitische Kommission NR

10:00
Diskussion / Fragen & Antworten

10:30
Kaffeepause

10:45
Podiumsdiskussion Post-2015 Agenda

Peter Niggli, Alliance Sud
Friedrich Wulf, ProNatura, Umweltallianz
Dr. Jan Atteslander, economiesuisse
Dr. Peter Messerli, CDE, Universität Bern

12:00
Die Verankerung der SDGs in der Schweizer Strategie Nachhaltige Entwicklung
Till Berger, UVEK ARE

12:30
Schlussfolgerungen
Michael Gerber

12:40–14:00
Networking Lunch

Vers un avenir durable : la Suisse et l'agenda de développement des Nations Unies pour l'après-2015

Depuis l'automne 2012, la Suisse participe activement au processus intergouvernemental de l'ONU en vue de définir l'agenda de développement durable pour l'après-2015. La Confédération a d'emblée associé l'opinion publique à la définition de la position suisse et l'a consultée à diverses reprises.

Depuis janvier 2015, les négociations internationales sont entrées dans une phase décisive. Lors de la Conférence sur le financement du développement d'Addis Abeba, en juillet 2015, la communauté internationale définira un nouveau cadre financier pour la mise en œuvre de cet agenda. En septembre 2015, les chefs d'Etat et de gouvernement adopteront le nouvel agenda de développement durable lors du sommet de New York.

Dernière ligne droite ?

Dans les quelques mois qu'il nous reste, sera-t-il possible de trouver un accord international sur un agenda efficace pour la transition vers un avenir durable ? Dans le cadre d'un nouveau partenariat global, serons-nous prêts, dès 2016, à réaliser les Objectifs de développement durable universels (ODD), tant sur le plan international que national ?

Un bilan intermédiaire

C'est à ces questions, et à d'autres, que nous vous invitons chaleureusement à réfléchir dans le cadre d'un bilan intermédiaire commun, au cours duquel nous discuterons de la suite à donner à l'engagement suisse en faveur du développement durable après 2015.

Merci de vous inscrire d'ici au 5ème mai 2015 à l'adresse suivante : judith.schenk@eda.admin.ch

Vous trouverez de plus amples informations sous le lien suivant : www.post2015.ch ou www.facebook.com/post2015Switzerland et www.twitter.com/post2015_CH.

Traduction simultanée allemande – française.

Programme

Dès 8:30
Café et croissants

Introduction

09:00
Mot de bienvenue / Actualités
Michael Gerber, représentant spécial pour le développement durable mondial

09:30
Intervention sur l'agenda pour l'après-2015 et le financement du développement durable
Conseiller national Carlo Sommaruga, Président de la commission de politique extérieure CN

10:00
Discussion / questions-réponses

10:30
Pause-café

10:45
Conférence-débat

Peter Niggli, Alliance Sud
Friedrich Wulf, ProNatura, Alliance-Environnement
Dr. Jan Atteslander, economiesuisse
Dr. Peter Messerli, CDE, Université de Berne

12:00
L'ancrage des SDGs dans la Stratégie pour le développement durable de la Suisse
Till Berger, DETEC ARE

12:30
Conclusions
Michael Gerber

12:40–14:00
Repas et échanges informels